

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPGR/W/11/Add.13

10 de diciembre de 1996

(96-5159)

---

## Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS

### COMUNICACIÓN DE LA REPÚBLICA DE COREA

#### Respuesta al cuestionario sobre la contratación pública de servicios

La siguiente comunicación se distribuye a los miembros del Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS a petición de la República de Corea.

## **I. SISTEMAS DE CONTRATACIÓN PÚBLICA EXISTENTES**

### **Definición**

#### **1. ¿Cuál es la definición de contratación pública empleada al cumplimentar este cuestionario?**

Por contratación pública se entiende la adquisición por contrato de bienes y servicios, para uso propio, por el gobierno central, los gobiernos locales o las empresas con participación accionaria estatal.

### **Estructura administrativa**

#### **2. ¿Cómo se administran las actividades de contratación pública? ¿En qué medida están centralizadas esas actividades? Especifíquese la identidad de los organismos de contratación pública y sus respectivos cometidos.**

En esencia, cada entidad pública es responsable de la compra de bienes y servicios para uso propio. Sin embargo, los bienes y las obras que superen un determinado valor de umbral (en el caso de la construcción, más de 2.000 millones de won) y que un organismo especializado pueda contratar con mayor eficacia se han de contratar y suministrar a través de la Oficina de Compras de la República de Corea (denominada en adelante la OSROK), único organismo (que tiene a su cargo la contratación pública en nombre de los organismos de los gobiernos central y locales (llamados usuarios finales). La OSROK puede también contratar otros servicios previa petición.

Los usuarios finales de la OSROK pertenecen a dos categorías: la obligatoria y la voluntaria. La primera comprende los organismos de los gobiernos central y locales, obligados a contratar por intermedio de la OSROK los bienes y las obras que necesitan y superan un determinado valor de umbral, y la segunda los organismos de patrocinio o financiación estatales que pueden optar por la adquisición de bienes, servicios y obras directamente o a través de la OSROK.

Sin embargo, incluso los usuarios finales correspondientes a la categoría obligatoria están autorizados a comprar bienes y a concluir contratos de obras de construcción directamente en caso de adquisiciones de necesidad apremiante, de adquisiciones por debajo de un determinado valor de umbral o de adquisiciones para fines de defensa o seguridad nacionales.

Cada organismo de los gobiernos central y locales debe establecer su previsión anual de suministros y servicios de construcción, preparar el plan de solicitudes de compra juntamente con el de las correspondientes las sumas presupuestadas y someterlo a la OSROK antes del comienzo del ejercicio económico siguiente.

Una vez recibidos los planes de compra de los usuarios finales, la OSROK elabora un programa general de compras, sobre la base de esos diferentes planes para el año siguiente así como del nivel de comparas del año anterior y proceder seguidamente a la contratación y el suministro en forma oportuna y eficaz en función del costo.

### **Leyes y reglamentos vigentes**

**3. a) Especifíquense las leyes, reglamentos, normas, directrices, decretos, decisiones y otras medidas por las que se rige la contratación pública. ¿Cuál es el alcance de su aplicación? Expónganse, en particular, las posibles exenciones. Hágase una breve síntesis del contenido de cada una de esas medidas.**

- 1) La Ley de Contratos del Estado (ARCSP) establece en detalle las prescripciones aplicables a los contratos en que el Estado es parte, estipula los procedimientos de conclusión y de administración de los mismos y trata pormenorizadamente de los sujetos a licitación pública internacional. Contiene asimismo disposiciones relativas al trato nacional, a la no discriminación y a la transparencia de la contratación pública.
- 2) El Decreto y Reglamento de Aplicación de la ARCSP desarrolla dicha Ley y prevé las disposiciones necesarias para garantizar su observancia. El 1° de enero de 1997 entrará en vigor el Decreto Especial de Aplicación que dará cumplimiento a las disposiciones del Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC.
- 3) La Ley de Hacienda Local contiene disposiciones detalladas sobre los contratos en que un gobierno subcentral es parte. El proceso de contratación se ajusta a las disposiciones de la ARCSP.
- 4) La Ley de Administración de las Empresas con Participación Accionaria Estatal contiene disposiciones detalladas sobre los contratos en que una empresa de este tipo es parte. El proceso de contratación se ajusta a las disposiciones de la ARCSP.

**b) ¿Distingue el sistema de contratación pública entre la adquisición de bienes y servicios? En caso afirmativo ¿cómo se determina la aplicación de las normas en los casos de contratación mixta que incluya bienes y servicios?**

No hay diferencias en materia de contratación pública entre la adquisición de bienes y la de servicios, excepto por lo que se refiere al valor de umbral.

### **Procedimientos de contratación pública aplicados**

**4. a) ¿Qué procedimientos se siguen en el proceso de contratación pública?**

Todo funcionario responsable de la contratación que ha de concluir un contrato de compra, venta o arrendamiento, o cualquier otro tipo de contrato, debe en principio anunciarlo públicamente y someterlo a licitación abierta, pero si se considerara necesario en razón del objeto y la naturaleza del contrato, podrá limitar el número de participantes cualificados, elegir por consenso entre los participantes designados o concluir un contrato privado, por ejemplo:

- en el caso de un proyecto de construcción cuyo valor estimado es superior a 2.000 millones de won, el funcionario responsable de la contratación podrá limitar el número de participantes cualificados basándose en los antecedentes de éstos en materia de actividades fabriles u obras de construcción;
  - en el caso cuyo cumplimiento efectivo es difícil de alcanzar si el contratista no dispone de instalaciones o tecnologías especiales, el funcionario responsable de la contratación podrá, de no haber más de 10 participantes cualificados, elegir por concurso entre los participantes designados;
  - los casos en que procede la conclusión de un contrato privado son los siguientes:
    - cuando no es posible prever una licitación por tratarse de una técnica o servicio de una determinada persona, lugar, estructura, calidad, etc;
    - cuando no se dispone de tiempo suficiente para llamar a licitación por causa de catástrofe natural, movilización de fuerzas armadas en una operación militar, desastres de magnitud excepcional u otras situaciones semejantes;
    - cuando se concluye en aplicación de un contrato de un grupo privado con pequeñas y medianas empresas conforme a las disposiciones de la Ley de Fomento de las Empresas Pequeñas y Medianas;
    - cuando el valor estimado de las obras de construcción es inferior a 50 millones de won (y el de otros bienes y servicios inferior a 20 millones de won).
- b) **¿En qué circunstancias se utilizan procedimientos diferentes? Por ejemplo, si el método utilizado depende del valor de la contratación, deberá indicarse su valor máximo.**

Véase la respuesta a la pregunta 4 a) *supra*.

- c) **¿Cuáles son los plazos de presentación de ofertas?**

El plazo de presentación de las solicitudes de participación en licitaciones vence el día anterior a la fecha de éstas. Los plazos prescritos para la presentación de las ofertas varían según el tipo o el valor de cada contrato. En principio, se dispone para ello de 10 días contados a partir de la fecha del aviso público. En el caso de la licitación de una obra de construcción se dispone de 10 días contados a partir de la fecha fijada para la explicación sobre el emplazamiento de la construcción, que se llevará a cabo antes de que transcurran desde la fecha de la licitación determinados plazos establecidos en función del valor estimado del contrato, a saber: 10 días o más, si éste es inferior a 1.000 millones de won; 30 días o más, si es igual o superior a 1.000 millones pero inferior a 5.500 millones de won; 45 días o más, si es igual o superior a 5.500 millones de won.

#### **Publicidad para las llamadas a licitación**

5. a) **¿Cómo se publican las contrataciones previstas? ¿Se publican las llamadas a licitación? En caso afirmativo ¿dónde y en qué idiomas?**

El aviso público de las llamadas a licitación aparece en un diario, o en el boletín oficial (si se alcanza un determinado valor de umbral, por ejemplo más de 300 millones de won en el caso de una licitación para obras de construcción), o se coloca en la cartelera de anuncios (si el

pago está previsto en divisas, el aviso público puede darse a conocer en inglés), 10 días antes de la apertura de la licitación.

**b) ¿Difieren el alcance y la forma de publicidad con arreglo a los procedimientos de licitación aplicados y/o el valor de la contratación?**

La publicación en el boletín oficial o en un diario depende que el valor previsto no sea inferior a los que se indican a continuación:

- i) 300 millones de won, en el caso de las obras de construcción.
- ii) 100 millones de won, en el de la elaboración de mercancías.
- iii) 50 millones de won, en el de la adquisición de bienes, servicios u otros.

**c) ¿Qué detalles de la contratación prevista se publican normalmente? ¿Hay una serie de informaciones mínimas que se debe publicar? En caso afirmativo, especifíquense.**

El aviso público debe contener los siguientes detalles:

- el objeto de la licitación;
- el lugar, la fecha y la hora de la licitación y su apertura;
- el lugar, la fecha y la hora de la explicación sobre el emplazamiento de la construcción;
- las cuestiones relativas a la calificación de los participantes en la licitación;
- las cuestiones relativas al depósito de seguridad para la licitación y su transferencia al Tesoro Público;
- el lugar en que se expondrán las condiciones del contrato;
- las cuestiones relativas a la anulación de la licitación;
- si se autoriza la licitación por correo, la indicación de tal posibilidad y la dirección a la que se debe enviar la solicitud de participación;
- si se autoriza un contrato conjunto, la indicación de tal posibilidad y el método de ejecución del contrato conjunto, etc.

**d) ¿Se han de abonar tasas por obtener la serie completa de documentos de licitación? En caso afirmativo, especifíquense e indíquese cómo se fijan.**

Han de abonarse tasas para obtener la serie completa de los documentos de licitación, las cuales varían en función del número de páginas. Todos los documentos relacionados con la contratación a cargo de la OSROK pueden leerse, adquirirse o copiarse en el Centro General de Servicios de ésta.

**e) ¿Se utilizan medios electrónicos para anunciar las oportunidades de contratación pública? ¿Cuál es la naturaleza de los sistemas empleados? ¿Se aplican disposiciones de licitación diferentes a los contratos anunciados de ese modo? En caso afirmativo, descríbanse.**

La GINS (Red de Información Goldstar) es un sistema electrónico de comunicación de información sobre las licitaciones y los contratos a través de la red de valor añadido que incluye funciones de bases de datos y correo electrónico y abarca información sobre las adquisiciones de unos 350 organismos de compra como la OSROK y las compañías de telecomunicaciones y de electricidad coreanas. El sistema GINS también comprende información sobre la adquisición de bienes, servicios e instalaciones de construcción extranjeros.

## **Requisitos estipulados para los posibles proveedores**

### **6. a) ¿Se imponen requisitos de inscripción en un registro, residencia u otros a los proveedores potenciales?**

Para administrar eficazmente los procedimientos de licitación pública, el funcionario responsable de la contratación podrá fijar anualmente el período de inscripción de los proveedores cualificados para participar en licitaciones públicas. Las posibilidades de inscripción pueden prorrogarse de una a 12 veces por año. El aviso público de la inscripción aparecerá en un diario. En caso de contrato conjunto, hay una restricción por lo que se refiere al lugar de la sede central, que está previsto deje de surtir efecto el 31 de diciembre de 1996.

### **b) ¿Qué tipo de condiciones de participación se exige a los proveedores; por ejemplo, garantías financieras, solvencia comercial y calificación técnica? ¿Varían las condiciones de participación con arreglo a la naturaleza del proceso de licitación y/o el valor de la contratación prevista?**

A fin de verificar la capacidad de los proveedores para cumplir las obligaciones de un contrato, el funcionario responsable de la contratación examinará las calificaciones del licitador. Los requisitos en caso de licitación pública son los siguientes:

- el participante deberá ser propietario o arrendatario de las instalaciones o almacenes requeridos para la elaboración o el suministro de los artículos objeto de la licitación correspondiente;
- cuando se exija la presentación de una aprobación, autorización o licencia o la aceptación de la solicitud de la misma de conformidad con las disposiciones de otras leyes, será preciso obtener tal aprobación, autorización o licencia o la aceptación de la solicitud de la misma;
- cuando se exija una inspección, por ejemplo de seguridad, sus resultados deberán ser aprobados por la autoridad competente;
- el participante deberá contar con un certificado de registro de entidad comercial expedido de conformidad con las disposiciones de la Ley del Impuesto sobre el Valor Añadido.

### **c) ¿Existen listas de proveedores aprobados? En caso afirmativo, ¿cuáles son los procedimientos empleados para comprobar la capacidad de las empresas que solicitan su inclusión en las listas de direcciones de licitadores? ¿Se revisan o actualizan periódicamente las listas de proveedores aprobados?**

No hay una lista específica de proveedores aprobados.

En el caso de las obras de construcción sujetas a un Decreto del Primer Ministro, el funcionario responsable de la contratación podrá elegir tras un examen previo de la capacidad de los solicitantes a los cualificados para participar en esa licitación pública, a los que notificará el resultado de tal selección.

En caso de que un funcionario responsable de la contratación deba proceder a un examen previo de la capacidad de los solicitantes, los criterios concretos que aplicará en tal caso han de ser conformes con los que haya determinado a esos efectos el Ministerio de Economía y Hacienda.

### **Criterios para evaluar las ofertas y adjudicar los contratos**

**7. a) ¿Qué criterios se aplican para adjudicar los contratos? ¿Se comunican esos criterios por adelantado a los posibles proveedores?**

En el caso de un contrato de construcción por un valor estimado inferior a 10.000 millones de won (y, en el caso de otros servicios, inferior a 1.000 millones de won), el adjudicatario será el licitador que ofrezca el precio de licitación más bajo por debajo del valor estimado, a condición de que no represente menos del 88 por ciento de éste.

En el caso de cualquier contrato por un valor estimado superior a los indicados *supra*, el adjudicatario será el licitador que tras un examen de la capacidad de ejecución del contrato considerado correspondiente ofrezca el precio de licitación más bajo por debajo del valor estimado. El criterio aplicado para determinar esa capacidad se anunciará públicamente antes de la fecha de la licitación.

**b) ¿Está la contratación sujeta a alguna disposición compensatoria, como, por ejemplo, contenido nacional, transferencia de tecnología o exigencias de comercio de compensación?**

No hay ninguna disposición compensatoria como la relativa a la transferencia de tecnología o a las exigencias de comercio de compensación.

**c) ¿Se da preferencia a determinadas empresas o grupos de empresas? En caso afirmativo, especifíquense.**

No se da preferencia a ningún grupo determinado en materia de contratación de servicios.

**d) ¿Difieren los criterios de contratación con arreglo al sector o región de la economía?**

Los criterios no difieren con arreglo al sector o región de la economía, exceptuada la restricción para participar en licitaciones relativa al lugar de la sede central en el caso de los contratos de construcción por un valor estimado inferior a 2.000 millones de won y a 300 millones de won en el de los contratos de servicios.

**e) ¿Cuál es el margen de elección o de discrecionalidad permitido a la autoridad adquiriente? ¿De qué depende, en su caso, el grado de discrecionalidad concedido?**

La autoridad adquiriente puede valerse de procedimientos de negociación en condiciones específicas (por ejemplo, de urgencia, de seguridad, etc.). Si se aplica el sistema del precio de licitación más bajo, queda excluida su actuación. Si se aplica el sistema de examen de la capacidad de ejecución, la autoridad está obligada a evaluar la capacidad de los licitadores ateniéndose a criterios predeterminados de evaluación de la misma.

### **Divulgación de las ofertas recibidas y de los contratos adjudicados**

**8. a) ¿Cómo se reciben, registran y abren las ofertas?**

El licitador debe presentar su solicitud de participación en una licitación a más tardar el día anterior a la fecha de ésta, y, en principio, entregarla personalmente en el lugar, en la fecha y a la hora indicados en el aviso público de la licitación, salvo que esté autorizado su envío por correo. La apertura de la licitación se llevará a cabo, en presencia de los licitadores participantes, en el lugar, en la fecha y a la hora indicados en el aviso público de la licitación.

Todo licitador participante que no esté presente en la apertura de la licitación quedará representado en ella por un funcionario público distinto de los vinculados a la apertura de la licitación.

- b) **¿Deben las entidades publicar los pormenores de los contratos adjudicados y/o informar a los licitadores cuya oferta no haya sido elegida?**

La reglamentación en la materia no impone la obligación de publicar los pormenores de los contratos adjudicados ni la de informar a los licitadores cuya oferta no haya sido elegida.

- c) **¿Están obligadas las entidades a publicar o comunicar la razón pertinente del rechazo a los licitadores cuya oferta no haya sido elegida?**

El funcionario responsable de la contratación podrá comunicar a esos licitadores, si se lo solicitan, la razón pertinente del rechazo de su oferta.

#### **Trato concedido a los servicios y/o proveedores nacionales y extranjeros**

9. **¿Qué leyes, reglamentos, procedimientos o prácticas conceden a los servicios y/o proveedores nacionales un trato más favorable que el concedido a los servicios y/o proveedores extranjeros, o conceden a los servicios y/o proveedores de un Miembro un trato más favorable que a los de otro Miembro? Especifíquese, en su caso, cómo se concede un trato más favorable. Indíquese también la definición de trabajo de "nacional" en relación con los servicios y proveedores nacionales.**

La ARSCP contiene disposiciones que prescriben la no discriminación. A finales de 1996 se dictará el decreto presidencial correspondiente y las demás reglamentaciones al respecto.

#### **Procedimientos para atender y examinar las reclamaciones/apelaciones**

10. **¿Cuáles son, en su caso, los procedimientos de que disponen las partes, nacionales y extranjeras, para presentar reclamaciones contra la adjudicación de un contrato? Detállense.**

- 1) Objeto de las reclamaciones o apelaciones

En armonía con las disposiciones del Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC y los reglamentos nacionales conexos, se establecerá en enero de 1997, al surtir efecto este Acuerdo, la Comisión de Mediación en Diferencias Internacionales.

El objeto de la reclamación o apelación comprende:

- los detalles referentes al alcance de los contratos del sector público sujetos a licitación internacional;
- los detalles referentes a las calificaciones del licitador, los procedimientos de licitación y la adjudicación de los contratos.

- 2) Procedimiento de reclamación/apelación

El proveedor o contratista que someta una reclamación debe presentarla dentro de los 15 días siguientes a la fecha en que se haya producido el acto impugnado o dentro de

los 10 días siguientes a la fecha en que haya tenido conocimiento de la existencia de ese acto.

El responsable de la entidad adquiriente de que se trate debe, dentro de los 40 días siguientes a la fecha de recepción de la reclamación, examinarla, adoptar las medidas que resulten necesarias, incluidas las de rectificación, y comunicar rápidamente su decisión al proveedor o contratista reclamante.

El proveedor o contratista que tenga alguna objeción que oponer a esa decisión podrá solicitar su examen por la Comisión de Mediación en Diferencias Internacionales dentro de los 15 días siguientes a la fecha de recepción del aviso de la decisión.

La Comisión, de no haber alguna razón concreta en contrario, examinará la apelación presentada y resolverá sobre ella dentro de los 50 días siguientes a la fecha de recepción de la misma.

3) Medidas correctivas disponibles

La Comisión podrá ordenar en caso necesario la suspensión del procedimiento de licitación o de adjudicación hasta que finalice el proceso de arbitraje (mediación).

Su decisión será definitiva a menos que el apelante o el responsable de la entidad adquiriente de que se trate la objete dentro de los 15 días siguientes a la fecha de finalización del proceso de mediación. El efecto de esa decisión será el mismo que el de una transacción extrajudicial.

La vía judicial está abierta a todo proveedor, reclamante o apelante. Las apelaciones pueden interponerse a título de demanda civil.

## **II. ADHESIÓN A ACUERDOS PLURILATERALES, REGIONALES Y/O BILATERALES**

**11. ¿Es el Miembro parte en acuerdos plurilaterales, regionales y/o bilaterales que contengan disposiciones sobre la contratación pública? En caso afirmativo, indíquense las disposiciones pertinentes.**

Corea se adhirió en 1994 al Acuerdo Plurilateral de la OMC sobre Contratación Pública.

## **III. IMPORTANCIA ECONÓMICA DE LA CONTRATACIÓN PÚBLICA DE SERVICIOS**

**12.a) Faciliten estadísticas (si disponen de ellas) sobre el número y el valor de las contrataciones públicas de servicios**

- tanto en conjunto como por sectores;
- por origen de los servicios y proveedores.

**b) Faciliten estadísticas (en su caso) sobre**

- la proporción de servicios en el total de la contratación pública;
- la proporción de contratación de cada servicio en el total de la producción nacional del servicio;
- la proporción de contratación de cada servicio en el total del consumo nacional del servicio.



**Se define el consumo nacional como la suma del consumo público y el privado o la suma del producto nacional y las importaciones netas (es decir las importaciones menos las exportaciones) del servicio en cuestión.**

En 1995 el valor de la contratación pública de servicios por las entidades sujetas a las disposiciones del Acuerdo sobre Contratación Pública de la OMC ascendió en conjunto a aproximadamente 1,012 billones de won, y la proporción de servicios en el total de la contratación pública (27,270 billones de won) al 3,7 por ciento. No se dispone de datos desglosados por lo que se refiere a la contratación pública de servicios.